

Baja y Lenta: Música Chicana Low Rider

Por Veronica Dahlberg

Si hubiese un sub-genero de música que pudiera ser llamado música Chicana, estaría dividido en múltiples categorías como "Eastside Sound," "Low Rider" "Tejano" "Cruisin" y muchos otros. Rubén Molina, un coleccionista de discos de Los Ángeles, se dedico a reunir en un libro de referencia, los artistas y canciones que definen la música Low Rider. Su libro se titula "The Old Barrio Guide to Low Rider Music 1950-1975." Publicado por primera vez en el 2002, la nueva edición del libro esta disponible ahora con nuevos artículos y fotos. "Vi la necesidad que

"La música Low Rider es como los carros--es algo que nadie mas tiene, tiene el toque personal." Rubén Molina, autor e Historiador de Música Chicana.

teníamos de mostrar que nuestra cultura no es tan estrecha como algunas personas lo creen," dijo Molina. "He estado coleccionando libros de música de todos los tipos, tales como la Invasión Inglesa, todo, excepto el sabor Chicano. Y yo pensé, ¿Por que no nosotros?"

Cada página es una brillante enciclopedia de información llena de fotos que Molina colecciono durante sus muchos años de investigación. Los artículos destacan artistas que han sido hace tiempo olvidados

en la industria de la música, pero que permanecen vivos en el corazón de los Chicanos. La música tiene sus raíces en las orquestas que tocaban en Los Ángeles después de la Segunda Guerra Mundial, con conductores como Lalo

Guerrero (Vea la historia de Lalo Guerrero en la página 27 de HOLA) y promotores como Billy Cárdenas. Ellos tomaron

elementos de la cultura Mexicana y le agregaron influencias de soul y R&B. Los jóvenes Mexicanos asistían

a bailes que presentaban bandas como The Romancers, los Jaguars y los Salas Brothers. Un nuevo estilo urbano se desarrollo en los barrios, conocido como la cultura Pachuco/Zoot Suit.

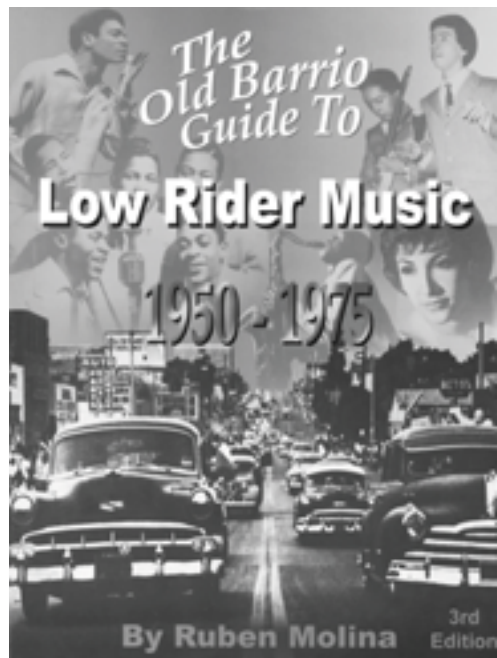
La música Low Rider es acerca de estilo: la música es suave, seductora--generalmente baladas espirituales con armonías. Y también es acerca de ser única. La música seleccionada por la cultura Low Rider era generalmente B-sides, raras canciones, y discos de contrabando. Además de los grupos Chicanos, muchos de los artículos en el libro de Molina destacan los ritmos y blues negros, Doo Wop y grupos de soul." Los Chicanos cogieron en realidad mucho de la música negra," dijo Molina.

"La música Low Rider es como los carros--es algo que nadie mas tiene, tiene el toque personal," dijo Molina. "Es lo mismo con la música." Molina ha coleccionado mas de 3,000 discos sencillos (45 rpms) muchos de ellos de grupos Chicanos como Thee Midnitters de East L.A., Sunny and the Sunliners



The Romancers (c. 1963): Fila superior, izquierda a derecha: Ralph Ventura, Manuel "Magoo" Rodríguez, Bobby Hernández. Fila inferior: Cesar (?), Max Uballez, Manuel Mosqueda.

Foto cortesía de Max Uballez



Copias de "The Old Barrio Guide to Low Rider Music" se puede comprar en línea en www.mictlan.com

Música Chicana Low Rider

de discos cerca de San Francisco, explica la atracción de esta canción como clásica de Low Rider: "Tiene todos los componentes - es una balada, las armonías de fondo son Doo Wop, las líricas son similares a lo que se encuentra en música mariachi, tiene un sentimiento de fantasía," dijo Uballez. Pero indica rápidamente que el Eastside Sound no es lo mismo que la música Low Rider. "Low Rider es música vieja. Y en ese tiempo mucha de esa música vieja usaba el piano. Cuando

nosotros empezamos el Eastside Sound, no teníamos piano. Usábamos una guitarra de ritmo," explica Uballez. Tampoco tenían sitios donde pudieran tocar en los años 60. Entonces sus seguidores formaron los Romancerettes y crearon un grupo sin fines de lucro que pudo arrendar salones para la banda. "La clave para el crecimiento del Eastside Sound fue que contaron con el apoyo de los Romancerettes," dijo Uballez. "En ese tiempo la ciudad de Los Ángeles no permitía bailes de jóvenes. Pensaban que terminarían en guerras de pandillas." Docenas de grupos Chicanos salieron del Eastside Sound, tales

como Cannibal and the Headhunters, y más tarde, grupos como Malo, el grupo dirigido por Jorge Santana, el hermano de Carlos y luego, Los Lobos.

Molina dice que la diferencia entre la música del Eastside Sound y la de Low Rider puede ser "un total misterio" para muchos. "La música Low Rider es música del barrio que adoptamos y hemos pasado a través de los años; grinders y arrancadoras de lágrimas y baladas de B-side que han resistido la prueba del tiempo. Estamos conservando viva nuestra música," dijo Molina. "Esta es nuestra música clásica."

Lalo Guerrero: 1916 - 2005

Muere el "Padre de la Música Chicana"

Lalo Guerrero es una de las mas queridas e importantes figuras de la música Mexicana y Chicana. Sin embargo, cuando murió, el 17 de Marzo del 2005, apenas si recibió una mención en los medios de comunicación. El grabó mucho mas de 450 canciones, muchas de ellas escritas por el y muchas de sus canciones se volvieron clásicas Mexicanas. El ha influenciado innumerables niños Mexicanos con sus álbumes infantiles que presentaban a las queridas *Las Ardillitas*. No hay datos claros de cuantas canciones escribió y grabó Guerrero. El nació en Tucson y vivió y se presento en California, y el suroeste de los Estados Unidos y en México.

Su hijo, Mark, continúa investigan-

do y colectando información sobre su prolífico padre. La más definitiva y completa fuente sobre la historia de Lalo Guerrero y la música Chicana en general se puede encontrar en el sitio web de Mark, www.markguerrero.net, una excelente y obligada lectura para cualquier aficionado a la música o historiador. Incluye una lista de cientos de canciones de Lalo, clásicas Mexicanas, corridos, baladas, canciones infantiles, rancheras, canciones con ritmos tropicales, canciones políticas, parodias y rock en roll. Lalo Guerrero grabó en Ingles, español, Spanglish y aun en Caló, el dialecto Pachuco. Era un vocalista de clase mundial que nunca tuvo entrenamiento musical.

"No puedo pensar en ninguna otra persona que haya hecho la variedad de música que mi padre hizo. Esto es un hecho," dijo Mark Guerrero, en una entrevista por teléfono desde su casa en Cathedral City, California. "El hizo tantas cosas y las hizo todas bien. Se tienen grandes cantantes o grandes compositores como Ray Charles, o Frank Sinatra, pero ellos no hicieron la variedad que mi padre hizo."

A pesar de que Lalo Guerrero recibió tan poca atención al morir, el había ganado la Medalla Nacional de las Artes y fue declarado Tesoro Folclórico Nacional por el Instituto Smithsonian. La oscuridad de los Latinos y sus triunfos en la vida Americana fueron un tema común en la música de Lalo, especialmente sus

Por Veronica Dahlberg



Fotos cortesía de Mark Guerrero

parodias. Por ejemplo, en 1982 el grabo, "No Chicanos on TV." (*El cantó: Las familias en TV son todas blancas, No hay un Mexicano a la vista.*)

Sus canciones políticas describían la vida de los labriegos Mexicanos, como en el "Corrido de Delano," escrito para Cesar Chávez y que fue canción habitual en las protestas de United

Farm Workers. El grabó cientos de canciones para baile, rancheras, fox trots o su clásico éxito de rock en roll Mexicano de 1955, "Tin Marin de do Pingue." Sus canciones de comedia son aun hoy históricamente cómicas, tal como "One Tamale," (Se canta como Hello Dolly) o "There's no Tortillas," (se canta como O Sole Mio).

Canciones como *Canción Mexicana* y *Nunca Jamas* - todo mariachi las conoce," dijo Mark Guerrero. "Y aun, tan grande como el fue, con tantos reconocimientos que recibió - tantos premios y galardones - el estaba en ese limitado campo de los Chicanos. Estaba muy frustrado."

Mark continúa buscando y catalogando todo el trabajo de su padre, descubriendo más material desde que su padre murió. "No le gustaba guardar cosas. Quiero decir, en su garaje había muchos discos, cintas que el grabó," dijo Guerrero. "Con el, nada era planeado o proyectado. Era trabajo. Generalmente siempre tenía un contrato para hacer discos. Siempre se mantuvo al tanto de las noticias, de los eventos actuales. El simplemente escribía acerca de lo que estaba pasando a su alrededor."



Lalo Guerrero con su antiguo cuarteto Las Carlitas (C.1936) Arriba, izquierda: Joe "Yuca" Salas, Lalo Guerrero, Gregorio "Goyo" Escalante. Sentada, Soledad "Chole" Salas.